



**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**  
 Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
 Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

Kingdom of Cambodia  
 Nation Religion King  
 Royaume du Cambodge  
 Nation Religion Roi

ថ្ងៃទី ១៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៩

**សេចក្តីប្រកាសព័ត៌មាន**

**ថវិកាស្នើសុំដោយ អ.វ.ត.ក សម្រាប់ដំណើរការសវនាការ ឆ្នាំ២០១០ - ២០១១ ត្រូវបានបង្ហាញជូនប្រទេសផ្តល់ជំនួយ**

សេចក្តីស្នើសុំថវិកាដោយអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា (អ.វ.ត.ក) សម្រាប់ដំណើរការសវនាការក្នុងឆ្នាំ ២០១០ និង២០១១ ត្រូវបានដាក់បង្ហាញជូនគណៈកម្មការនៃអង្គការសហប្រជាជាតិគាំទ្រការកាត់ក្តីរបស់តុលាការ ខ្មែរក្រហម (UNAKRT) និង ក្រុមប្រទេសជាមិត្ត(GIS)របស់ (អ.វ.ត.ក) ក្នុងកំឡុងពេលកិច្ចប្រជុំមួយនៅក្នុង ទីក្រុង New York នាសប្តាហ៍នេះ។ ការបង្ហាញនេះ ត្រូវបានដឹកនាំដោយ ឯកឧត្តម ក្រាញ តូនី ប្រធាន ការិយាល័យរដ្ឋបាលស្តីទី និង លោក Knut Rosandhaug អនុប្រធានការិយាល័យរដ្ឋបាលស្តីទី នៃអង្គជំនុំជម្រះ វិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា។

យោងតាមការប៉ាន់ស្មានលើចំនួនទឹកប្រាក់ ដែលតុលាការនេះត្រូវការ សម្រាប់ដំណើរការសវនាការពីរឆ្នាំខាងមុខ អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា កំពុងស្នើសុំឱ្យមានការអនុម័តយល់ព្រមចំពោះថវិកាស្នើសុំ ដែលមាន ចំនួន ៤៦ លានដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក សម្រាប់ឆ្នាំ២០១០ និង ៤៧ លាន ៣សែនទៀត សម្រាប់ឆ្នាំ ២០១១។ សមាសភាពខាងផ្នែកអន្តរជាតិនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា ត្រូវការថវិកាសរុបចំនួន ៣៤លាន ៥សែន ដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក សម្រាប់ឆ្នាំ២០១០ និង ៣៥លាន ៦សែន ដុល្លារទៀតសម្រាប់ឆ្នាំ២០១១ ដោយបូក បញ្ចូលថវិកាប្រមូល។ ចំណែកខាងភាគីកម្ពុជានៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជាវិញ ត្រូវការថវិកា ចំនួន ១១លាន ៥សែន ដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិកសម្រាប់ឆ្នាំ ២០១០ និង ១១លាន ៨សែន ដុល្លារទៀត សម្រាប់ឆ្នាំ ២០១១ ដោយបូកបញ្ចូលថវិកាប្រមូលផងដែរ។

ការចំណាយថវិកាប្រចាំឆ្នាំ អាចកើនឡើងដោយសារ អង្គបុរេជំនុំជម្រះមានសកម្មភាពកើនឡើង ដែលសកម្មភាព ទាំងអស់ត្រូវធ្វើការពេញម៉ោង និងម៉្យាងទៀត អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលប្រហែលជានឹងចាប់មាន ដំណើរការពេញម៉ោង ចាប់ពីពាក់កណ្តាលឆ្នាំ ២០១០ តទៅ។

ថវិកាដែលបានស្នើសុំនេះ ក៏បានគិតបញ្ចូលផងដែរនូវតម្លៃការពារក្តីសម្រាប់មេធាវីតំណាង ដែលទាក់ទងទៅនឹងសំណុំរឿងបន្ថែមផ្សេងៗទៀត។

ថវិកាសម្រាប់ឆ្នាំ២០១០ - ២០១១ នៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា នឹងប្រកាសជាសាធារណៈ បន្ទាប់ពីបានការអនុម័តយល់ព្រមដោយ ក្រុមប្រទេសជាមិត្តរបស់ (អ.វ.ត.ក)។